

## 「山陰観光 BtoB 商談会」参加募集要領（締切：10/28 12:00）

2020年1月就航予定の吉祥航空米子上海便を活用した山陰への観光客誘致を促進するため、鳥取県、島根県、（一社）山陰インバウンド機構が連携し、上海等の旅行会社との商談会を下記のとおり開催いたします。

吉祥航空米子上海便を使った旅行商品造成に向け、旅行会社へ直接 PR、セールスができる貴重な機会ですので、中国からの誘客をご検討中の方は、是非ご参加ください。

なお、申込多数の場合は、中国側旅行会社と協議の上、参加事業者を選定させていただきますのでご了承下さい。

### 記

- 日時 2019年11月14日（木）14:00～17:30（集合時間は別途連絡します。）  
\* 現地集合・現地解散となります。  
\* 商談会後に吉祥航空、旅行会社等との懇親会を調整中です。
- 会場 上海市内ホテル（調整中）
- 主催 鳥取県、島根県、（一社）山陰インバウンド機構
- 商談形式 商談テーブルで待機している旅行会社に対して、参加者が直接商談する個別商談方式を中心とします。各商談時間は20分とし、タイムスケジュールに従って順次商談を行っていただきます。
- 対象者  
山陰地域の商材をお持ちのランドオペレーター、観光施設等計12社程度  
\* 申込多数の場合は中国側旅行会社と協議の上選定させていただきます。  
\* 希望の商談相手とならない場合もありますのでご了承ください。
- 商談会参加料 無料  
\* 商談会後の懇親会は現在調整中であり、費用が必要となる場合がありますのでご了承ください。  
\* 商談会参加に係る交通費、宿泊費、食費等諸経費は各自でご負担ください。
- 中国側参加予定旅行社 10社程度  
青年旅行社、上海衆信旅遊、成都海外旅遊、途益集團、玩途旅行  
\* 他5社程度は調整中

### 《旅行会社概要》

| 旅行会社名         | 旅行商品の行先例        | WEB サイトアドレス   |
|---------------|-----------------|---|
| 上海中国青年旅行社     | 大阪、京都、九州、白川郷他   | <a href="http://www.scyts.com/">http://www.scyts.com/</a>             |
| 上海衆信国際旅行者有限公司 | 仙台・山形・蔵王、関西、九州他 | <a href="https://www.uzai.com/">https://www.uzai.com/</a>             |
| 成都海外旅游有限責任公司  | 大阪、広島他          | <a href="https://cdotc.diytrade.com/">https://cdotc.diytrade.com/</a> |
| 途益集团有限公司      | 東京、大阪他          | <a href="http://www.tuyigroup.com/">http://www.tuyigroup.com/</a>     |
| 玩途旅行          | 広島、神戸、大阪他       | <a href="http://www.wantu.cn/">http://www.wantu.cn/</a>               |

- 通訳 日本語・中国語（北京語）通訳を主催者側が手配します。不要な場合は申込書の該当欄にその旨ご記入ください。
- お申し込み・お問い合わせ  
申込書に必要事項を記載のうえ、メールにてお申し込みください。  
メールの件名は「山陰観光BtoB商談会参加申し込み」としてください。

（一社）山陰インバウンド機構 担当：田中 E-MAIL:[y\\_tanaka@sanin-dmo.jp](mailto:y_tanaka@sanin-dmo.jp)  
TEL：0859-21-1502（8時45分～17時30分/土日祝日休み）

- 申込締切 2019年10月28日（月）12:00  
\* 参加者確定は10月30日（水）頃の予定

## 1 1. 注意事項

- ・会場での配布資料は中国語（簡体字）のものをご用意ください。
- ・通訳が必要な場合は、事務局にて手配いたします。
- ・本商談会に関する資料等輸送費、渡航費、滞在費、その他必要経費は全て参加者のご負担となります。

## 1 2. 補助金のご案内

海外出張など様々な事業でご活用いただける助成制度のご紹介です。補助には一定の条件がありますので、以下の担当者にご確認下さい。

### ○鳥取県

「鳥取県外国人観光客倍増促進補助金」

<https://www.pref.tottori.lg.jp/221019.htm>

担当：鳥取県観光交流局国際観光誘客課 藤岡・石田 TEL:0857-26-7310

### ○島根県

「島根県外国人観光客誘致事業補助金」

担当：島根県商工労働部観光振興課 板垣 TEL 0852-22-5579